

Ut dómnum apostólicum et omnes ecclesiásticos órdenes ' in sáncta religióne conserváre dignéris, te...

That thou vouchsafe to keep steadfast in religious fervour the Bishop of the Apostolic See and all orders in thy Church, we...

Ut inimícos sánctae Ecclésiæ ' humiliáre dignéris, te...

That thou vouchsafe to humble the enemies of thy holy Church, we...

Ut régibus et princípibus cristiánis ' pácem et véram concórdiam donáre dignéris, te...

That thou vouchsafe to grant peace and true concord to Christian kings and princes, we...

Ut nosmetípsos in túo sáncto servítio ' confortáre et conserváre dignéris, te...

That thou vouchsafe to confirm and preserve us in thy holy service, we...

Ut ómnibus benefactoribus nóstris ' sempitérna bóna re-tríbuas, te...

That thou render eternal good things to all our benefactors, we...

Ut frúctus térrae ' dáre et conserváre dignéris, te...

That thou vouchsafe to give and preserve the fruits of the earth, we...

Ut ómnibus fidélibus defúntis ' réquiem aetérnam donáre dignéris, te...

That thou vouchsafe to give eternal rest to all the faithful departed, we...

Ut nos exaudíre dignéris, te...

That thou vouchsafe graciously to hear us, we...

The Cantors



Agnus Dé-i, qui tóllis peccá-ta mún-

All



di, * parce nóbis, Dómine. Agnus

All



Dé-i, qui tóllis peccá-ta mún-di, * exáudi nos, Dómine.

All



Agnus Dé-i, qui tóllis peccá-ta mún-di, * mi-seré-re nó-



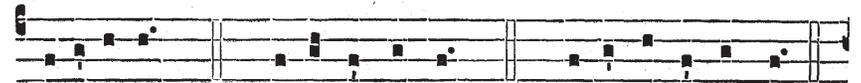
bis. Chríste, áudi nos. Chríste, exáudi nos.



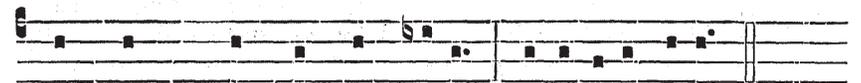
LITANIAE LAURETANAE



K Yri-e, e-lé-i-son. ij. Chríste, e-lé-i-son. ij. Ký-ri-e,



e-lé-i-son. ij. Chríste, áudi nos. ij. Chríste, exáudi nos. ij.



Pá-ter de caé-lis, Dé-us, mi-se-rére nóbis.

Fíli Redémptor mún-di, Dé-us, mi-se-rére nóbis.

Spí-ri-tus Sáncte, Dé-us, mi-se-rére nóbis.

Sán-cta Trínitas, ú-nus Dé-us, mi-se-rére nóbis.



i. Sáncta Ma-rí-a, óra pro nóbis.

LORD, have mercy.

Christ, have mercy.

Lord, have mercy.

Christ, hear us.

Christ, graciously hear us.

God the Father of heaven, have mercy on us.

God the Son, Redeemer of the world, have mercy on us.

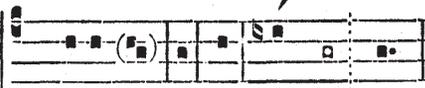
God the Holy Ghost, have mercy on us.

Holy Trinity, one God, have mercy on us.

i. Holy Mary, pray for us.



2. Sáncta Dé- i Gé-ni-trix,
 3. Sáncta Vir- go vir- gi- num,
 4. Má- ter Chrí- sti,
 5. Máter divi- nae grá- ti- ae,
 6. Má- ter pu- rís- si- ma,
 7. Má- ter ca- stís- si- ma,
 8. Máter invi- o- lá- ta,
 9. Máter inte- me- rá- ta,
 10. Má- ter a- má- bi- lis,
 11. Máter ad- mi- rá- bi- lis,
 12. Máter bóni consí- li- i,
 13. Máter Cre- a- tó- ris,
 14. Máter Sal- va- tó- ris,
 15. Virgo pru- dentís- si- ma,
 16. Virgo ve- ne- rán- da,
 17. Virgo prae- di- cán- da,
 18. Vir- go pót- ens,
 19. Vir- go clé- mens,
 20. Vir- go fi- dé- lis,
 21. Spé- cum ju- stí- ti- ae,
 22. Sédes sa- pi- én- ti- ae,
 23. Causa nóstrae lae- tí- ti- ae,
 24. Vas spi- ri- tu- á- le,
 25. Vas ho- no- rá- bi- le,



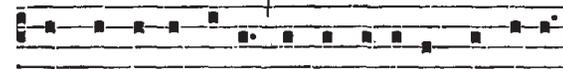
26. Vas insí- gne de- vo- ti- ó- nis,
 27. Ró- sa mýsti- ca,
 28. Túr- ris Da- ví- di- ca,
 29. Túr- ris e- búrne- a,
 30. Dó- mus áu- re- a,
 31. Foé- de- ris ár- ca,
 32. Já- nu- a caé- li,
 33. Stélla ma- tu- tí- na,
 34. Sálus in- fir- mó- rum,
 35. Refú- gium pec- ca- tó- rum,
 36. Conso- látrix af- fli- ctó- rum,
 37. Auxí- lium Christi- a- nó- rum,
 38. Regina An- ge- ló- rum,
 39. Regina Pa- tri- ar- chá- rum,
 40. Regina Pro- phe- tá- rum,
 41. Regina A- po- sto- ló- rum,
 42. Re- gí- na Márty- rum,
 43. Regina Confes- só- rum,

2. Holy Mother of God,
 3. Holy Virgin of virgins,
 4. Mother of Christ,
 5. Mother of divine grace,
 6. Mother most pure,
 7. Mother most chaste,
 8. Mother inviolate,
 9. Mother undefiled,
 10. Mother most amiable,
 11. Mother most admirable,
 12. Mother of good counsel,
 13. Mother of our Creator,
 14. Mother of our Saviour,
 15. Virgin most prudent,
 16. Virgin most venerable,
 17. Virgin most renowned,
 18. Virgin most powerful,
 19. Virgin most merciful,
 20. Virgin most faithful,
 21. Mirror of justice,
 22. Seat of wisdom,

Pray for us.

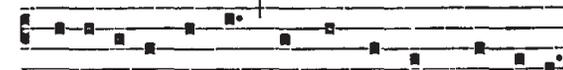
23. Cause of our joy,
 24. Spiritual vessel,
 25. Vessel of honour,
 26. Singular vessel of devotion,
 27. Mystical rose,
 28. Tower of David,
 29. Tower of ivory,
 30. House of gold,
 31. Ark of the covenant,
 32. Gate of heaven,
 33. Morning star,
 34. Health of the sick,
 35. Refuge of sinners,
 36. Comfort of the afflicted,
 37. Help of Christians,
 38. Queen of Angels,
 39. Queen of Patriarchs,
 40. Queen of Prophets,
 41. Queen of Apostles,
 42. Queen of Martyrs,
 43. Queen of Confessors,

Pray for us.



Omnes Sáncti
 et Sánctae Dé- i, *intercédi- te pro nóbis.*

All holy men and women, Saints of God, intercede for us.



Propí- ti- us ésto, párcce nó- bis, Dómine.
 Propí- ti- us ésto, exáu- di nos, Dómine.

Be merciful, spare us, O Lord.

Be merciful, hear us, O Lord.



Ab ómni má- lo, líbe- ra nos, Dómine.

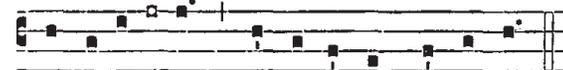
From all evil, O Lord, deliver us.

Ab ómni peccáto,
 A mórtē perpétua,
 Per mystérium sánctae Incar-
 nationis túae,
 Per Advéntum túum,
 Per Nativitátem túam,
 Per Baptismum et sánctum
 Jejúnium túum,
 Per Crúcem et Passiónem
 túam,
 Per Mórtē et Sepultúram
 túam,
 Per sánctam Resurrectió-
 nem túam,
 Per admirábilem Ascensió-
 nem túam,
 Per advéntum Spíritus Sán-
 cti Parácliti,
 In die judícii,

Líbera nos, Dómine.

From all sin,
 From everlasting death,
 Through the mystery of thy holy
 Incarnation,
 Through thy Coming,
 Through thy Nativity,
 Through thy Baptism and holy
 Fasting,
 Through thy Cross and Passion,
 Through thy Death and Burial,
 Through thy holy Resurrection,
 Through thy wonderful Ascen-
 sion,
 Through the coming of the Holy
 Ghost the Comforter,
 In the day of judgment,

O Lord, deliver us.

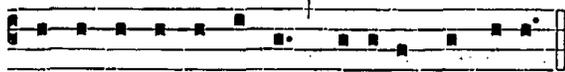


Peccató- res, te rogámus, áudi nos,

We, sinners, beseech thee, hear us.

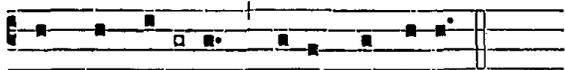
Ut nóbis párcas, te rogámus,
 áudi nos.
 Ut Ecclésiám túam sánctam,
 régere et conserváre dignéris,
 te rogámus, áudi nos.

That thou spare us, we beseech thee, hear us.
 That thou vouchsafe to rule and preserve thy holy Church, we beseech thee, hear us.



Sáncte
 Joánnes Baptísta, *óra pro nóbis.*
 Sáncte Jóseph, *óra pro nóbis.*
 Omnes sancti
 Patriárchae
 et Pro-phé-tae, *orá-te pro nóbis.*

St. John the Baptist,
 pray for us.
 St. Joseph, pray for
 us.
 All holy Patriarchs
 and Prophets, pray
 for us.

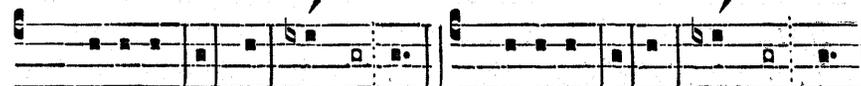


Sáncte Pé-tre, *óra pro nóbis.*

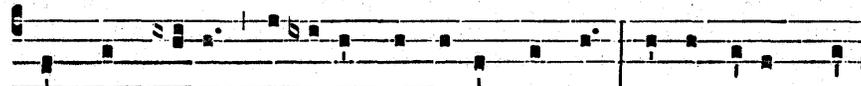
St. Peter, pray for
 us.

Sáncte Páule, *óra.*
 Sáncte Andréa, *óra.*
 Sáncte Joánnes, *óra.*
 Omnes sancti Apóstoli et
 Evangelístae, *oráte.*
 Omnes sancti Discípuli
 Dómini, *oráte.*
 Sáncte Stéphane, *óra.*
 Sáncte Lauréti, *óra.*
 Sáncte Vincéti, *óra.*
 Omnes sancti Mártires, *oráte.*
 Sáncte Silvéster, *óra.*
 Sáncte Gregóri, *óra.*
 Sáncte Agustíne, *óra.*
 Omnes sancti Pontífices et
 Confessóres, *oráte.*
 Omnes sancti Doctóres, *oráte.*
 Sáncte Antóni, *óra.*
 Sáncte Benedícte, *óra.*
 Sáncte Domínice, *óra.*
 Sáncte Francisce, *óra.*
 Omnes sancti Sacerdótes
 et Levítæ, *oráte.*
 Omnes sancti Mónachi et
 Eremítæ, *oráte.*
 Sancta Maria Magdaléna, *óra.*
 Sancta Agnes, *óra.*
 Sancta Caecília, *óra pro nóbis.*
 Sancta Agatha, *óra.*
 Sancta Anastásia, *óra.*
 Omnes sanctæ Virgines
 et Víduæ, *oráte.*

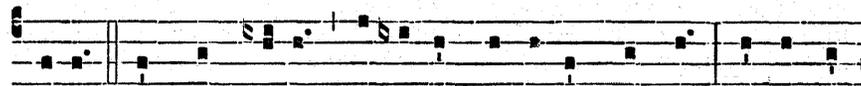
Saint Paul, pray.
 Saint Andrew, pray.
 Saint John, pray.
 All holy Apostles and Evan-
 gelists, pray.
 All holy Disciples of our Lord, pray.
 Saint Stephen, pray.
 Saint Lawrence, pray.
 Saint Vincent, pray.
 All holy Martyrs, pray.
 Saint Silvester, pray.
 Saint Gregory, pray.
 Saint Augustine, pray.
 All holy Bishops and Con-
 fessors, pray.
 All holy Doctors, pray.
 Saint Anthony, pray.
 Saint Benedict, pray.
 Saint Dominic, pray.
 Saint Francis, pray.
 All holy Priests and Levites, pray.
 All holy Monks and Hermits, pray.
 Saint Mary Magdalen, pray.
 Saint Agnes, pray.
 Saint Cecily, pray.
 Saint Agatha, pray.
 Saint Anastasia, pray.
 All holy Virgins and Widows, pray.



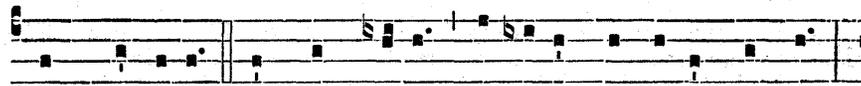
44. Re-gí-na Vír-gi-num,
 45. Regína
 San-ctó-rum óm-ni-um,
 46. Regína sine
 lábe origináli con-cé-pta,
 47. Regína
 in caé-lum as-súm-pta,
 48. Regína
 sacratíssimi Ro-sá-ri-i,
 49. Re-gí-na pá-cis,



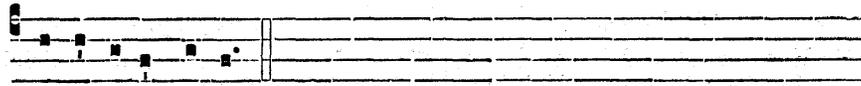
Agnus Dé-i, qui tollis peccá-ta mún-di, pá-rce nó-bis, Dó-



mine. Agnus Dé-i, qui tollis peccá-ta mún-di, exáudi



nos, Dómine. Agnus Dé-i, qui tollis peccá-ta mún-di,



mi-se-rére nó-bis.

Ÿ. Ora pro nóbis, sáncta Déi
 Genitrix.

Ÿ. Pray for us, O holy Mother
 of God.

R̄. Ut digni efficiámur pro-
 missiónibus Christi.

R̄. That we may be made worthy
 of the promises of Christ.

Orémus.

Let us pray.

CONcède nos fámulos tuos,
 quaésumus, Dómine Deus,
 perpétua mentis et córporis
 sanitáte gaudere : † et, gloriósa
 beátæ Mariæ semper Virgínis
 intercessióne, * a praesénti
 liberári tristítia, et aetérna pér-
 frui laetítia. Per Christum Dó-
 minum nostrum. R̄. Amen.

GRant unto us, thy servants, we
 beseech thee, O Lord God, at
 all times to enjoy health of soul and
 health of body : and by the glorious
 intercession of blessed Mary ever
 a Virgin, when freed from the sorrows
 of this present life, to enter into
 that joy which hath no end. Through
 Jesus Christ our Lord. R̄. Amen.

44. Queen of Virgins,
 45. Queen of all Saints,
 46. Queen conceived without
 original sin,
 47. Queen taken up into heaven,
 48. Queen of the most holy
 Rosary,

pray for us.

49. Queen of peace, pray for us.
 Lamb of God, who takest away
 the sins of the world,
 1) spare us, O Lord.
 2) graciously hear us, O Lord.
 3) have mercy on us.

STELLA CAELI

S tella cæ-li exstirpá-vit, * quæ lactá-vit Dóminum :
The star of heaven who suckled the Lord

Mortis pestem quam plan-tá-vit primus pa-rens
Has rooted out the plague of death which the first parent of men planted.

hóminum. Ipsa stella nunc digné-tur síde-
May that very star now deign to

ra compésce-re, Quo-rum bella plebem cæ-
restrain the constellations Whose wars kill the people with the

dunt di-ræ mortis úlce-re. O pi-íssima stella
sore of terrible death. O glorious star of

ma-ris, a peste succúrre nobis. Audi nos, Dómi-
the sea, save us from the plague. Hear us, for thy Son

na, nam fi-li-us tu-us ni-hil negans te honó-rat.
honours thee, refusing thee nothing.

Sal-va nos Ie-su, pro quibus virgo ma-ter te o-rat.
Save us, Jesus, on whose behalf the virgin mother beseeches thee.

MIRACULOUS CRUCIFIX

LITANIAE SANCTORUM

K Yri- e, e-lé- i-son. *ij.* Chríste,
 Lord, have mercy. Christ, have mercy.
 Lord, have mercy. Christ, hear us. Christ, graciously hear us.

e-lé- i-son. *ij.* Ký-ri-e, e-lé- i-son. *ij.* Chríste; áudi nos. *ij.*

Chríste, exáudi nos. *ij.*

All
 God, the Father of heaven, have mercy on us.
 God the Son, Redeemer of the world, have...
 God, the Holy Ghost, have...
 Holy Trinity, one God, have...

Páter de caélis, **Dé**-us, mi-seré-re **nó**bis.
 Fílli Redémptor
 mún-di, **Dé**-us, mi-seré-re **nó**bis.
 Spírítus Sáncte, **Dé**-us, mi-seré-re **nó**bis.
 Sáncta Trínitas,
 únus **Dé**-us, mi-seré-re **nó**bis.

Holy Mary, pray for us.
 Holy Mother of God, pray.
 Holy Virgin of virgins, pray.
 St. Michael, pray.
 St. Gabriel, pray.
 St. Raphael, pray.

Sáncta Ma-rí-a, óra pro **nó**bis.
 Sáncta Déi **Gé**-nitrix, óra pro **nó**bis.
 Sáncta Vírgo **vír**ginum, óra pro **nó**bis.
 Sáncte **Mí**cha-ël, óra pro **nó**bis.
 Sáncte **Gá**bri-el, óra pro **nó**bis.
 Sáncte **Rá**pha-ël, óra pro **nó**bis.

All
 Omnes sáncti Angeli et Archánge-li, oráte pro **nó**bis.
 Omnes sáncti bea-tórum Spírítuum ór-dines, oráte pro **nó**bis.
 All holy Angels and Archangels, pray for us.
 All holy orders of blessed Spirits, pray for us.

BENEDICITE

Benedi-ci-te! *v.* Benedi-ci-te! *r.* Benedic Domine nos
BLESS us, O Lord, and these

et haec tu-a dona, quae de tu-ae largi-tatae sumus
Thy gifts which we are about to receive from Thy bounty,

sumptu-ri. Per Christum Dominum no-strum. A-men.
through Christ our Lord. Amen.

Di-vinum auxi-li-um mane-at semper nobiscum. A-men.
May the divine assistance be always with us. Amen.



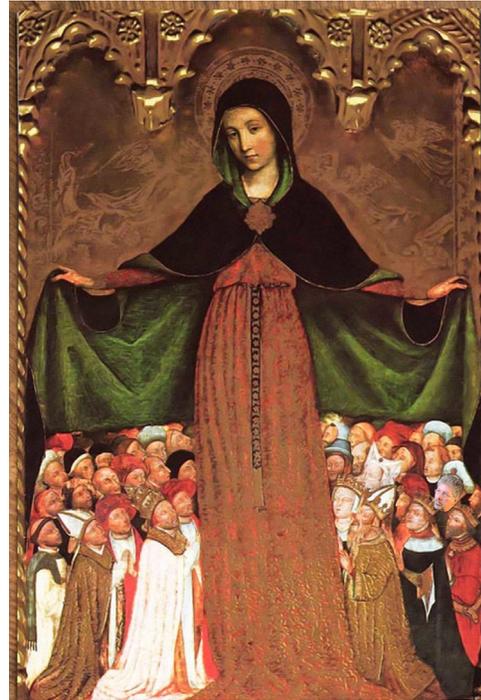
SAINT JOSEPH, PRAY FOR US

INVOCAVI DOMINUM

Invo-cá-vi Dó-mi-num, * Pa-trem Dó-mi-ni me-i. *ÿ..*
Call upon the Lord, father of my Lord.

Ut non de-re-línquat me in di-e tribu-la-ti-ó-nis. *ÿ..*
That he may not abandon me in the day of tribulation.

Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto.
Glory be to the Father, and the Son, and the Holy Ghost.



JEAN MIRALHET

We fly to Thy protection,
 O Holy Mother of God;
 Do not despise our petitions
 in our necessities,
 but deliver us always
 from all dangers,
 O Glorious and
 Blessed Virgin. Amen.



SUB TUUM PRAESIDIUM

SUB tu-um praesi-di-um confúgi-mus, * sancta De-i
We fly to Thy protection, O Holy Mother of God;

geni-trix: nostras depre-ca-ti-ó-nes ne despí-ci-as in neces-
Do not despise our petitions in our necessities,

si-tá-ti-bus, sed a pe-rí-cu-lis cunctis lí-bera nos semper,
but deliver us always from all dangers,

Virgo glo-ri-ó-sa et be-ne-dicta. E u o u a e.
O Glorious and Blessed Virgin. Amen.

RECORDARE

Recordáre, * Dómi- ne, testa- mén- ti tu- i, et
Remember, O Lord, thy testament,

dic Ange-lo percu-ti-én-ti: Cesset jam manus tu- a,
and say to the avenging angel: Let thy hand be stayed,

ut non deso-lé- tur ter- ra, et ne perdas o-
that the earth be not made desolate.

mnem áni-mam vi-vén- tem. Ps. Qui regis Isra-el, intén-
Let thine anger now rest from thy

de: * qui dedúcis ve-lut o- vem Joseph. Gló-ri-a Patri
people and from thy Holy City, that the earth be not made desolate.

MEDIA VITA

Medi-a ví-ta * in mó-rtē sú- mus: quem quri-
In the midst of life we are in death

mus adju- tó-rem, ní- si te Dó-mi- ne? qui pro pec-
of whom may we seek for succour, but of thee, O Lord,

cá-tis nó- stris jú-s-te i-rá- sce- ris: * Sáncte
who for our sins art justly displeased?

4. Audi, bení-gne Cón-di- tor, Nó-stras préces cum flé-ti-
4. Hear, O good Seasoner, Our prayers through weeping,

bus In hoc sácro jejúni-o Fúsas quadragená-ri- o.
In this most sacred fast, Made firm by these forty days.

5. Scrutá- tor álme córdi- um, In- fírma tu scis ví-ri- um; Ad
Beloved searcher of hearts, thou knowest the infirmities of men;

te re- vérsis éxhi- be Remissi- ónis grá- ti- am. R.. Párce.
show pardoning grace to those who return to thee.

ARCHANGELIS

Sancte Gabri- el cum Mari- a Sancte Raphael cum
St. Gabriel with Mary, St. Raphael with

Tobi- a Sancte Michael cum caele-
Tobias, St. Michael with the

stibus hi- er- archi- a Sit semper nobi-
heavenly hosts, be with us

scum in vi- a. A- men.
on our way. Amen.



MASTER OF PRATOVECCHIO

PARCE DOMINE

Parce Dómi-ne, párcce pópu-lo tú- o: ne in aetér-
Spare, O Lord, Spare Your people,

num i-rascá-ris nó-bis. *Repetitur: Parce.*
Do not be angry with us forever.

1. Flectámus í-ram víndi-cem, Plo-rémus ante Júdi-cem;
1. Let us turn back the angry avenger, Let us lament before the Judge;

Clamémus óre súpli-ci, Di-cámus ómnes cérnu-i:
Let us cry aloud as suppliants, Falling prostrate, let us all say:

2. Nóstris má-lis offéndi-mus Tú- am Dé-us clemé-nti-
2. By our evils we have offended Your clemency, O God.

am Effúnde nóbis désuper Remissor indulgénti-am.
Pour out upon us from above Your indulgence, unto remission.

3. Dans témpus acceptá-bi-le, Da lacri-márum rí-vu-lis
3. Giving us an acceptable time, Grant that by rivers of tears,

Laváre córdis vícti-mam, Quam l-ta adúrat cá-ri-tas.
The victim, our heart, may be cleansed

Dé-us, Sáncte fór-tis, Sáncte mi-sé-ri-cors
Yet, O Lord God most holy, O Lord most mighty, O holy and most merciful

Salvá-tor, amaráe mórti ne trá-das nos. *ŷ..1.* In te spe-
Saviour, deliver us not into the bitter pains of eternal death. In You

ra-vé- runt pátres nó- stri; spe- ravérunt, et li-be-
did our fathers hope; they hoped, and they

rá- sti é- os. * Sáncte. *ŷ..2.* Ad te clama-
were set free. To You did our

vé- runt pátres nó- stri; cla- mavérunt, et non
fathers cry; they cried, and they were

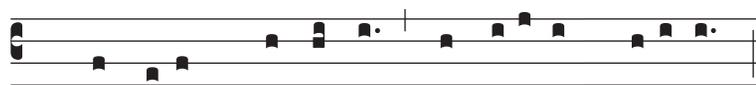
sunt con-fú- si. * Sáncte. Gló-ri-a Pá-
not confounded. Glory be to the Father,

tri, et Fí- li- o, et Spi-rí-tu- i Sán- cto. * Sáncte
and to the Son, and to the Holy Ghost.

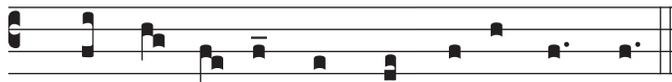


CROWNING WITH THORNS

ANGELUS DOMINI NUNTIAVIT



Ÿ. Ángelus Dómi-ni nunti-ávit Marí-ae.



Ṛ. Et concé-pit de Spí- ri-tu Sáncto.

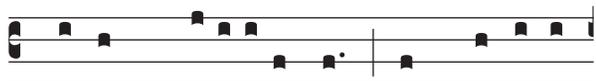
ANTIPHON:



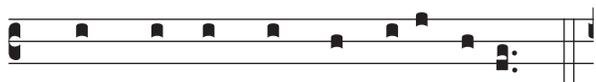
A -ve Marí-a, grá-ti-a plé-



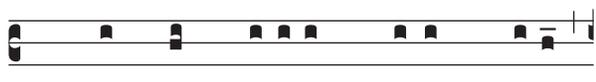
na, Dómi-nus técum; benedí-cta



tu in muli-éri-bus, et benedí-



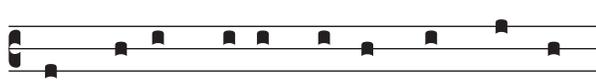
ctus frúctus véntris tú-i, Jé-sus.



Ṛ. Sáncta Marí-a, Máter Dé-i,



óra pro nó-bis peccató-ri-bus,

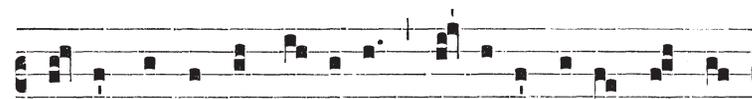


nunc et in hó-ra mó-rtis nó-strae. Amen.

S. ROCHE

6.

A



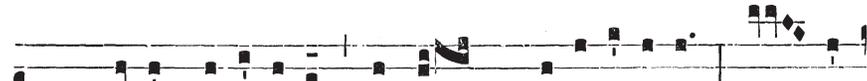
- VE, Roche sanctís-sime, * Nó-bi-li na-tus sán-gui-



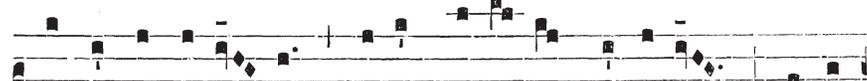
ne, Cru-cis signá-tus sché-ma-te Si-ní-stro tu-o lá-te-re.



Roche, pér-egre pro-féctus, Pestí-fe-rae mor-tis ictus



Cu-ra-vísti mi-rí-fi-ce, Tangén-do sa-lu-tí-fe-re. Va-le,



Roche angé-li-ce, Vo-cis ci-tá-tus flá-mi-ne, Ob-ti-



nu-ísti de-í-fi-ce A cun-ctis pestem pé-lle-re.

Ÿ. Ora pro nobis, beáte Roche.

Ṛ. Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

*Hail, Great Saint Roch,
noble by blood,
signed with the Cross,
on thy left side marked.*

*St. Roch, pilgrim
wandering afar,
you miraculously cured
those dying of the plague
with your healing touch.*

*Hail, angelic Saint Roch!
With your prayerful voice
you obtained holiness
driving forth the plague.*

V. Pray for us, Saint Roche.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

MISIT DOMINUS

M I- sit Dó- mi- nus * ver- bum su-
The Lord sent forth his word, and healed them,

um, et saná- vit e- os:

and delivered them from

et e- rí- pu- it e- os de inté- ri- tu e- ó-
destruction.

rum. *ψ.* Confi- te- án-
Let them thank the Lord

tur Dómi- no mi- se- ri- cór-
for his mercy,

di- æ e- jus:
for his wondrous works

et mi- rabí- li- a e- jus fí- li-
on behalf of

is * hó- mi- num.
the sons of men!

*V. Behold the
handmaid of
the Lord.*

*R. Be it done
unto me according
to Thy word.
(to Antiphon)*

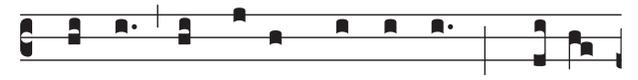
*V. And the
Word was
made Flesh.*

*R. And dwelt
amongst us.
(to Antiphon)*

*V. Pray for us,
O Holy Mother
of God.*

*R. That we may
be made worthy
of the promises
of Christ.*

V. Let us pray:

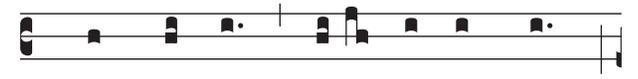


ψ. Écce ancílla Dómi- ni. *℟.* Fí- at



mí- hi secúndum vérbum tú- um.

(to Antiphon)



ψ. Et Vérbum cáro fáctum est.



℟. Et ha- bi- távit in nó- bis.

(to Antiphon)



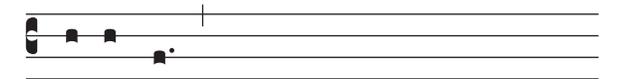
ψ. Óra pro nóbis sáncta Dé- i Gé-



ni- trix. *℟.* Ut dí- gni effi- ci- ámur



promissi- óni- bus Chrí- sti.



ψ. Orémus:

G Ráti-am tú-am quaésumus, Dómi-ne,
Pour forth, we beseech Thee, O Lord,

ménti-bus nóstris infúnde: ut qui, ángelo
Thy grace into our hearts;

nunti-ánte, Chrí-sti Fí-li-i tú-i incarnati-ó-
that we, to whom the incarnation of Christ, Thy Son,

nem cognóvi-mus; per passi-ónem éjus et
was made known by the message of an angel, may by His passion and

crúcem, ad resurrecti-ónis glóri-am perducá-
cross be brought to the glory of His resurrection,

mur. Per eúmdem Chrí-stum Dómi-num nó-
through the same Christ Our Lord. Amen.

strum. R̄. Amen.



used with permission / www.cwatershed.org

SANCTE MICHAEL ARCHANGELE

S Ancte Micha-el archánge-le, de-fénde nos in præ-li-
Saint Michael the Archangel, defend us in battle.

o; contra nequí-ti-am et insí-di-as di-á-bo-li e-sto præ-
Be our protection against the wickedness and snares of the devil;

sí-di-um. Im-pe-ret il-li De-us, súppli-ces depre-cámur :
May God rebuke him, we humbly pray;



tuque princeps mi-lí-ti-æ coeléstis,
And do thou, O Prince of the Heavenly host,

Sá-tanam a-li-ósque spí-ri-tus ma-
by the power of God, thrust into hell Satan

línos, qui ad perdi-ti-ó-nem ani-
and all evil spirits who

má-rum perva-gántur in mundo, di-
wander through the world

vína virtú-te in inférnum de-trúde.
seeking the ruin of souls.

FRA ANGELICO